



Tlač a informácie

Všeobecný súd Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 32/15
v Luxemburgu 9. marca 2015

Rozsudok vo veci T-175/12
Deutsche Börse AG/Komisia

Všeobecný súd potvrdzuje rozhodnutie Komisie, ktorým sa zakazuje plánovaná koncentrácia medzi spoločnosťami Deutsche Börse a NYSE Euronext

Deutsche Börse a NYSE Euronext sú spoločnosti, ktoré pôsobia v oblasti finančných trhov. Dňa 29. júna 2011 tieto spoločnosti oznámili Komisii návrh koncentrácie, ktorý sa týkal založenia spoločnosti podľa holandského práva, nazvanej HoldCo. Táto spoločnosť mala v rámci verejnej ponuky na prevzatie nadobudnúť všetky cenné papiere v obeh, ktoré emitovala Deutsche Börse, výmenou za svoje vlastné cenné papiere. Po skončení ponuky sa mala novozaložená spoločnosť podľa amerického práva, ktorá bola v 100 % vlastníctve spoločnosti HoldCo, spojiť so spoločnosťou NYSE Euronext, ktorá sa mala stať dcérskou spoločnosťou v 100 % vlastníctve spoločnosti HoldCo.

Rozhodnutím z 1. februára 2012¹ Komisia vyhlásila koncentráciu za nezlučiteľnú s vnútorným trhom². Komisia vo svojom rozhodnutí analyzovala účinky zamýšľanej koncentrácie na trhy s niektorými európskymi derivátovými finančnými nástrojmi, s ktorými sa obchoduje na burze (najmä európske úrokové sadzby, deriváty „single equity“ a deriváty „equity index“). Komisia dospela k záveru, že zamýšľaná koncentrácia by pravdepodobne významným spôsobom bránila účinnej hospodárskej súťaži tým, že by vzniklo dominantné alebo takmer monopolné postavenie. Podľa Komisie by totiž koncentrácia viedla k jedinej vertikálnej štruktúre, ktorá by uskutočňovala obchody a zúčtovania v rozsahu vyššom než 90 % svetových transakcií s európskymi derivátmi, s ktorými sa obchoduje na burze. Deutsche Börse podala na Všeobecný súd žalobu s cieľom domáhať sa zrušenia tohto rozhodnutia.

Všeobecný súd svojím rozsudkom z dnešného dňa zamietol všetky žalobné dôvody, ktoré uviedla Deutsche Börse.

Všeobecný súd na jednej strane konkrétne usúdil, že nijaké z tvrdení uvedených spoločnosťou Deutsche Börse neumožňuje vyvrátiť závery Komisie týkajúce sa vymedzenia relevantného trhu. Podľa Všeobecného súdu sa Komisia nedopustila nesprávnych právnych alebo skutkových posúdení, keď prijala záver, že deriváty obchodované na burze (ETD³) a deriváty „over-the-counter“ (OTC⁴) patria na rôzne trhy.

Na druhej strane Všeobecný súd zamietol tvrdenia spoločnosti Deutsche Börse týkajúce sa zvýšenia efektivity, ktorá by mohla vyplývať z koncentrácie, a záväzkov, ktoré prijali spoločnosti s cieľom vyvážiť značné obmedzenia účinnej hospodárskej súťaže.

UPOZORNENIE: Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor do dvoch mesiacov od jeho doručenia.

¹ Rozhodnutie C(2012) 404, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a Dohodou o EHP (Vec M.6166 – Deutsche Börse/NYSE Euronext).

² Podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 z 20. januára 2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ L 24, s. 1; Mim. vyd. 08/003, s. 40).

³ Exchange Traded Derivatives.

⁴ Over-the-Counter.

UPOZORNENIE: Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.

Z dôvodov súvisiacich s konzultáciou účastníkov konania o dôvernej povahe určitých údajov rozsudku sa uverejnenie úplného znenia verejnej verzie tohto rozsudku na internetovej stránke CURIA mierne oneskorí.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106